

avec traduction et version chinoise (extrait des *Mémoires de la Société de linguistique de Paris*, t. XVII, 1912).

Ken pen chouo yi ts'ie yeou pou p'i nai ye tch'ou kia che (Trip., XVII, 4, p. 81 r°-82 v°) : ici on ne voit pas paraître le trait du brahmane qui porte une lumière sur la tête et qui a le ventre bardé de cuivre; c'est la preuve que ce trait est primitivement indépendant du récit.

N° 492.

Les contes orientaux et occidentaux qui sont fondés sur le thème du jeune homme endormi au moment où la princesse accourt au rendez-vous ont été étudiés par Cosquin (*Les contes indiens et l'Occident* dans la *Revue des traditions populaires*, t. XXX, janvier-juin, 1915, p. 1-14).